

NORMAS DE REDACCIÓN PARA LA REVISTA ARGENTINA DE PRODUCCIÓN ANIMAL

OBJETIVOS DE LA REVISTA

Publicar trabajos originales e inéditos relacionados con aspectos inherentes a la Producción Animal. Mediante esta acción se procura satisfacer la necesidad de actualización y perfeccionamiento de los socios de AAPA; así como también brindar un medio de jerarquía para que los miembros de la comunidad científica puedan difundir conocimientos relacionados con nuestra problemática de Producción Animal.

CLASIFICACIÓN Y DEFINICION DE LOS TRABAJOS

Todos los trabajos a publicar deberán ser originales e inéditos y se clasificarán como:

- a. Trabajos de investigación**
- b. Comunicaciones**
- c. Revisiones Bibliográficas**
- d. Conferencias**

CARACTERÍSTICAS DE PRESENTACIÓN DE LOS TRABAJOS:

Los manuscritos deben prepararse en doble espacio en Microsoft Word con las líneas y las páginas numeradas correlativamente. Se debe usar letra Arial tamaño 10. Los Cuadros y Figuras deben colocarse al final del trabajo (no insertarse en el texto).

Además de publicarse los trabajos en castellano, es posible hacerlo en idioma inglés.

a. Trabajos de investigación: Como tales se clasifican aquellos que contribuyan al avance en el conocimiento de un tema.

Deberán contar con:

1. El o las hipótesis, el o los objetivos y la importancia del trabajo estarán especificados en forma clara y concisa.
2. Los materiales que se utilicen y sus unidades deben adecuarse a la precisión que requiere un trabajo científico.
3. Debe mencionarse la metodología empleada, si ésta es original la descripción debe ser detallada.
4. Cuando corresponda, los resultados deberán ser evaluados estadísticamente. En tales casos deberá especificarse el diseño experimental y las pruebas estadísticas utilizadas.
5. Se debe realizar una discusión crítica de los resultados y discutir los mismos en función de lo hallado por otros autores.
6. Si es posible, se deben establecer claramente las conclusiones.
7. Se debe especificar la bibliografía consultada.

b. Comunicaciones: Se agrupan aquí todos los trabajos que no respondan al método científico o que si responden, no se hayan finalizado. Es condición fundamental que la comunicación constituya un aporte, ya sea por su originalidad, enfoque, trascendencia o importancia de sus resultados parciales.

Serán las que brindan información preliminar de trabajos que se llevan a cabo o la descripción de nuevas técnicas; cuya originalidad de enfoque o trascendencia resaltan la importancia de comunicar resultados parciales.

1. Descripción de nuevas técnicas (de laboratorio, quirúrgicas, de producción, etc.), desarrollo de metodologías, diseños experimentales, etc.
2. Informes sobre estudios, proyectos, planes de investigación, etc.
3. Información preliminar sobre trabajos de investigación en marcha.

c. Revisiones bibliográficas: Presentarán una síntesis de los conocimientos actuales sobre un tema definido, evaluados, ponderados y ordenados por el autor. No debe ser solamente una recopilación bibliográfica exhaustiva, sino que además debe ser una discusión crítica sobre el tema considerado, aportando conocimientos generados por el autor. El autor debe destacar con claridad la trascendencia actual y futura del tema, los puntos sobre los que existan diferentes opiniones, los aspectos más relevantes y los de importancia secundaria. Se deben incluir las conclusiones del autor como subtítulo y especificar claramente en ellas:

1. Síntesis del conocimiento actual sobre el tema.
2. Nuevos conceptos elaborados por el autor en base a la recopilación y discusión de los conocimientos actuales.
3. Recomendaciones que sirvan de orientación a los investigadores del tema.
4. Líneas de investigación sugeridas.

d. Conferencias: se publicará, además de las conferencias, los contenidos de mesas redondas, seminarios, etc. Estas habrán sido desarrolladas, a expresa solicitud de AAPA, por especialistas en la materia, y su presentación se efectuará durante el transcurso de Congresos, Simposios, Reuniones de Actualización y otras que organice la Asociación.

TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN

1. Estructura de presentación

Preferentemente contarán con:

| | |
|--------------|------------------------|
| TITULO | MATERIALES Y MÉTODOS |
| AUTORES | RESULTADOS Y DISCUSION |
| RESUMEN | CONCLUSIONES |
| SUMMARY | AGRADECIMIENTOS |
| INTRODUCCIÓN | BIBLIOGRAFIA |

Sólo en casos excepcionales y cuando realmente mejoren el trabajo, se aceptarán variaciones a la estructura de presentación sugerida.

1.1. Capítulos: Los títulos de los capítulos (INTRODUCCION, CONCLUSIONES, etc.) se insertarán en el centro de la página e irán con mayúscula.

1.2. Palabras en latín: En el caso de palabras en latín se las deberá subrayar con el fin de que, al publicarse los trabajos, dichas palabras aparezcan en cursiva.

1.3. Cuadros, Figuras: En todos los casos se deberán incluir al final del trabajo. Su ubicación se deberá indicar en el margen izquierdo del texto. Los títulos o referencias serán en dos idiomas: en castellano y en inglés.

"Cuadros": Se titularán en la parte superior y se numerarán en forma correlativa con números arábigos. Se confeccionarán en Microsoft Word.

En el cuadro, cada columna deberá tener un encabezamiento, tal como Item, Tratamiento, etc.

La significancia estadística puede indicarse con asteriscos, colocándose en el lugar de referencia, por ejemplo:

*p < 0,05

**p < 0,01

Esta parte la sacaríamos si se acepta poner el valor de P hallado (como figura más abajo, pero eso lo dejamos para después).

Cualquier otra referencia al pie del cuadro deberá indicarse por medio de números arábigos "volados", o sea como exponentes.

Debe evitarse el uso de líneas verticales y de símbolos especiales. Cuando se efectúan comparaciones de medias se puede usar letras, en minúscula, para distinguir diferencias significativas de las no significativas.

"Figuras": Se titularán en la parte inferior, se numerarán en forma correlativa y en números arábigos. Se presentarán en páginas separadas. La figura deberá enviarse en archivo excel, lista para copiar y pegar y tendrá que cumplir con los siguientes aspectos:

- No debe superar **10 cm de alto y 12 cm de ancho**
- Blanco y negro (no se pueden usar grises)
- No debe incluir el título (éste viene aparte junto al texto)
- Referencias claras a la impresión
- Sin relieve (los relieves son en gris)
- Sin recuadro general
- Sin recuadro en las referencias
- Sin trazado de fondo
- No usar letra negrita
- Usar solo Arial normal tamaño 8 o 9.

Realizar las pruebas de copiado y pegado en Word y **luego impresión** para visualizar la calidad de la imagen. Especialmente revisar que las referencias sean legibles y diferenciables.

Recordar que la legibilidad será responsabilidad del autor.

Ejemplos de figuras correctas (las figuras se encuentran en un archivo Excel descargable en el sitio web):

Figura de barras o columnas correcta.

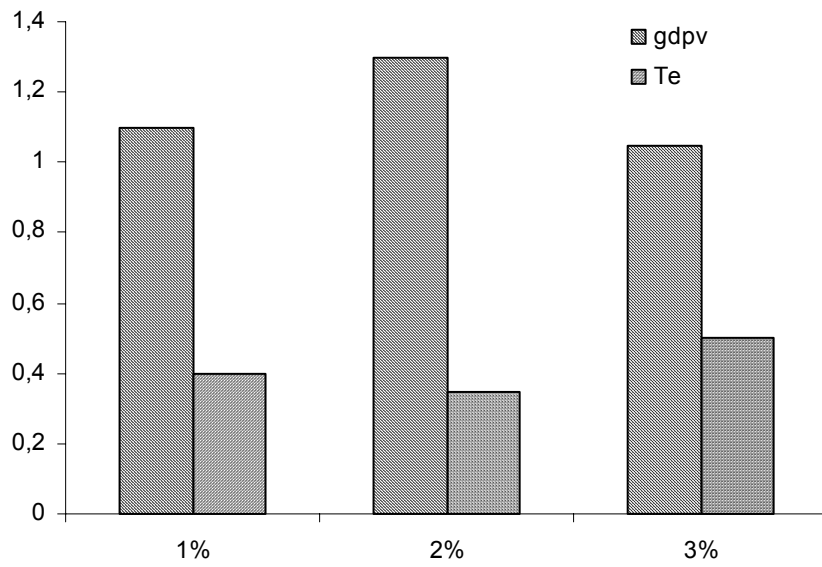


Figura de torta correcta.

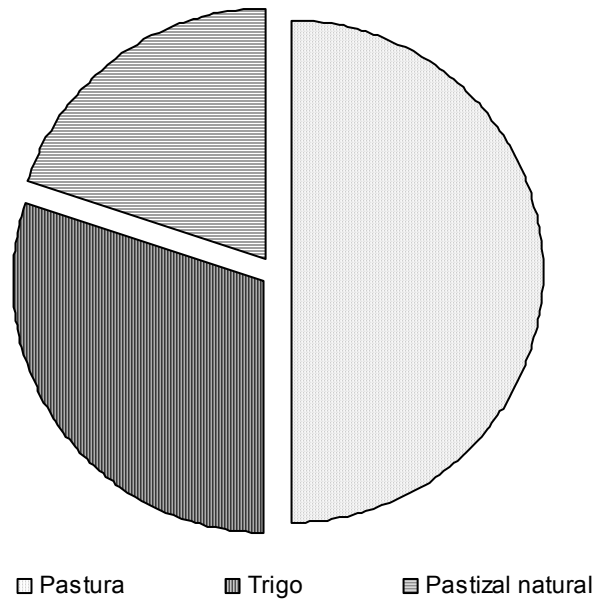
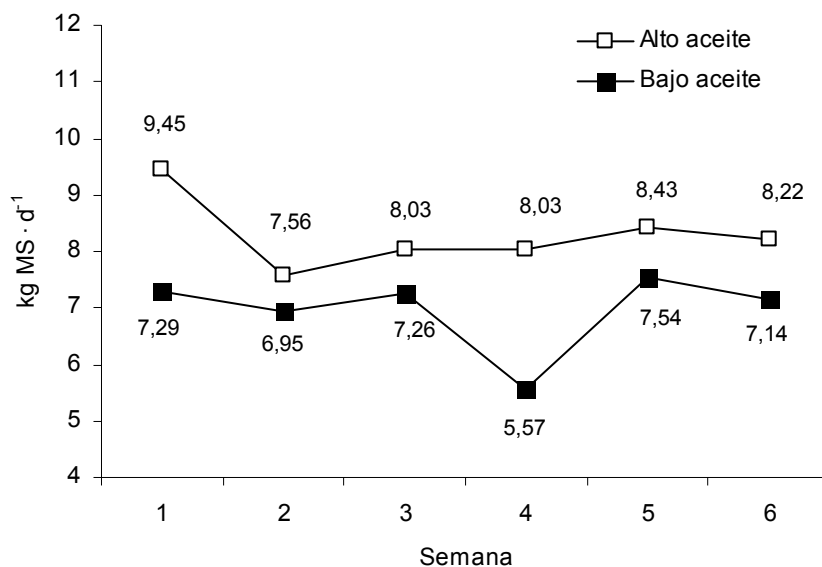


Figura de líneas correcta.



1.4. Bibliografía citada en el texto: En el texto, las citas del autor pueden aparecer de dos formas:

- Cuando el nombre del autor forma parte de la oración "...lo demostró Brown (1948) en la cabra de la montaña y Archibald y McClintock (1949a,b) y Best et al (1951) en vacunos..."
- Cuando el nombre del autor no forma parte de la oración: "se demostró en la cabra de la montaña (Brown, 1948) y en vacunos (Archibald y McClintock, 1949a,b; Best et al, 1951)".

Cuando el trabajo citado está firmado por uno o dos autores y se los menciona varias veces en el texto, se deberá repetir siempre los apellidos y fechas en la forma indicada anteriormente. Cuando los autores son tres o más, por ejemplo: Baker, Diller y Jordan (1969), se deberá citarlos de esta forma; Baker et al (1969).

Cuando los trabajos tienen idéntica cita, se los diferenciará con una letra, a continuación de la fecha, respetando el orden alfabético:

Bouma y Dowling (1966a)
Bouma y Dowling (1966b)

Toda secuencia de trabajos citados deberá hacerse por orden cronológico.

En el caso de comunicaciones personales o datos inéditos, no deberán figurar en la bibliografía; sólo aparecerán en el texto de la siguiente forma:

"...Smith, R.W. (comunicación personal)..."
 "...(Smith, R.W., comunicación personal)..."
 "...de acuerdo con Brinster, R.L. (datos inéditos)..."
 "...(Brinster,R.L., datos inéditos)..."

Ante la imposibilidad de acceder a estas citas, los autores deben limitarlas al mínimo.

1.5. Abreviaturas y Símbolos: Las abreviaturas en el texto son deseables por cuanto ahorran espacio, pero se admiten únicamente las convencionales, de tal forma que no haya confusión en el significado.

Las siguientes serían algunas de las abreviaturas y símbolos más comunes:

mm: milímetro

kg: kilogramo

cm: centímetro
m: metro
km: kilómetro
m²: metro cuadrado
m³: metro cúbico
kcal: kilocaloría
Mcal: megacaloría
ppm: partes por millón
g: gramo
dg: decígramo

mg: miligramo
%: por ciento
P: probabilidad
cm³:: centímetro cúbico
t: tonelada
ad lib: ad libitum
°C: grados Celsius
°F: grados Fahrenheit
vs: versus

La palabra litro no se abrevia, excepto en tablas y donde no haya ninguna posibilidad de confundirlo con la letra ele. Nótese que estas abreviaturas se escriben la mayoría en minúscula inicial y que no llevan punto ya que la mayoría de ellas son símbolos. Estas abreviaturas sirven tanto para singular como para plural.

Los meses del año, con excepción de mayo, se pueden abreviar, especialmente cuando sea útil hacerlo en cuadros o en combinación con cifras. Las abreviaturas serían ene., feb., mzo., abr., jun., jul., agto., set., oct., nov., dic.

Los nombres de países no se pueden abreviar. Si bien se aconsejó no abreviar nombres de provincia, estados o divisiones políticas, cuando se quiera utilizar abreviaturas se aceptan las usuales de cada país.

Otras abreviaturas útiles serían las siguientes:

| | | | |
|--------|-------------------------|--------|---------------------------|
| Abstr. | Resumen, Compendio | Husb. | Husbandry |
| As. | Asociación, Association | Misc. | Miscelánea, Miscellaneous |
| Anim. | Animal | Mimeo. | Mimeografiado, Mimiograph |
| Bol. | Boletín | Prod. | Producción |
| Bull. | Bulletin | Res. | Research |
| Circ. | Circular | Sta. | Station |
| Depto. | Departamento | Tec. | Técnico, Technical |
| Ed. | Editor, Editores | Trop. | Tropical |
| Est. | Estación | Univ. | Universidad, University |
| Exp. | Experimental | Zoot. | Zootecnia, Zootechnie |

1.6. Empleo de cifras en el texto: Las cifras siempre se escriben con número arábigo cuando acompañan unidades, excepto en los siguientes casos:

- al iniciar un párrafo: "Veinte hectáreas de campo se..."
- cuando se trata de una sola unidad: "Se suministró un kilo de concentrado por..."
- cuando define el énfasis en una frase y no una cantidad exacta: "Más de dos veces el costo de criar..."
- cuando la numeración sea menor a diez: "Fueron tres los experimentos realizados..."

Una oración nunca debe empezar con un número arábigo; se debe sustituir por otra palabra o escribir el número en letras.

1.7. Problemas idiomáticos: Todos los problemas idiomáticos (giros del lenguaje, palabras conflictuales, etc.) deberán referirse al Diccionario de la Real Academia Española. Debe evitarse siempre el uso de palabras regionales.

2. Contenido de cada sección

2.1. Título del trabajo: Deberá escribirse en mayúscula sin subrayar evitando, dentro de lo posible. Debajo del título escrito en castellano deberá figurar el título escrito en inglés, escribiendo la primera letra en mayúscula el resto en minúscula:

Se aconseja no superar los 45 caracteres más los espacios.

CURVAS DE CRECIMIENTO EN PASTO LLORON
(**Eragrostis curvula**) cv. TANGANIKA
Growth curves of weeping lovegrass (*Eragrostis curvula*) cv. Tanganika

2.2. Autores: Dejando dos espacios respecto al título deberán aparecer el o los nombres de los participantes responsables del trabajo. Se escribe primero el apellido, en minúscula, salvo la primera letra, y separado por una coma, las iniciales de los nombres. Se acepta publicar íntegramente el primer nombre de los autores.

A dos espacios de los nombres de los autores deberá aparecer la denominación de la institución a la cual pertenecen. Cualquier otra información complementaria, tal como título académico, posición, dirección postal de los autores, dirección electrónica, etc., deberá darse al pie de la página mediante una llamada en números arábigos "volados", es decir como exponente, en el apellido del autor, y correlativamente cuando sea necesario más de una llamada.

Mombelli¹, J.C., Cangiano¹, C.A. y Ferrero², F.
Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, EEA Manfredi
Facultad de Ciencias Económicas, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Y al pie de página irá:

1. Ingenieros Agrónomos, Técnicos de la EEA Manfredi, dirección electrónica
2. Profesor Titular de la Facultad de Ciencias Económicas

2.3. Resumen: Deberá ser lo más conciso posible, no extendiéndose a más de 300 palabras, escrito en forma corrida, sin puntos y aparte. Deberá ser completo en sí mismo y comprensible, sin que sea necesario recurrir al trabajo completo. Se incluirán los objetivos del trabajo, materiales y métodos, los resultados y las conclusiones más relevantes. No deberá contener citas bibliográficas, cuadros ni figuras.

2.4. Summary: Con el fin de darle mayor difusión a la Revista Argentina de Producción Animal se hace necesario incluir un resumen expandido traducido al inglés. La expansión del resumen deberá describir brevemente la problemática planteada y situar mejor en el tema al lector internacional. De esta forma se facilita que los trabajos aparezcan extractados en las revistas especializadas y en los resúmenes analíticos de "Abstracts" internacionales. Valen el resto de las consideraciones realizadas en el ítem anterior.

2.5. Palabras clave: Al finalizar el resumen y el summary, en un renglón aparte, y separadas por comas y sin abreviarse deberán incluirse palabras clave, cinco como máximo. Estas se colocarán luego de escribir "Palabras clave" o "key words", según corresponda.

El objetivo de las palabras clave es el de permitir la clasificación de los trabajos en los índices

de la Asociación, como así también en los índices internacionales.

Las palabras clave no necesariamente corresponderán a las que componen el título, pero sí imprescindible que se encuentren mencionadas en algún lugar del trabajo. La primera palabra clave debe ser aquella que mejor identifique el trabajo, y así sucesivamente. Las mismas pueden ser dobles, por ejemplo "suplementación energética" es una sola palabra clave. Se sugiere a los autores, a manera de referencia, consultar la metodología usada en el Journal of Animal Science.

2.6. Introducción: En la introducción se informará acerca del objetivo del trabajo, su amplitud y alcance. También se expondrá el problema tratado y lo que se hizo previamente para solucionarlo, utilizando bibliografía de real trascendencia. En todos los casos deberá evitarse el uso de citas de poca importancia o pretender hacer de la introducción una revisión exhaustiva de la bibliografía. La misma orientará al lector a las hipótesis planteadas, cuya validación o rechazo buscó el trabajo. En lo posible, la introducción no deberá extenderse en más 2000 caracteres.

2.7. Materiales y Métodos: La descripción de materiales y métodos debe ser lo suficientemente detallada para que otra persona con conocimientos de esa especialidad pueda repetir los procedimientos y entender cómo se obtuvieron y analizaron los datos. El detalle no debe ser excesivo no repetitivo de pasos perfectamente conocidos para los especialistas. Así mismo, en los métodos de laboratorio no será necesario describirlos en detalle si aplican una metodología ya descrita por otros autores, basta, en estos casos, con incluir la cita en el texto.

Toda vez que se considere necesario, deberá haber evidencia del procesamiento estadístico de la información; también deberá incluirse una referencia al diseño estadístico utilizado. No debe abusarse de descripciones de métodos estadísticos. Estos pueden describirse adecuadamente por el nombre y el tamaño. Por ejemplo: "...se utilizó un diseño de bloques al azar con seis tratamientos en cinco bloques...". Se debe considerar en el planteo de los experimentos que la Unidad Experimental es la unidad más pequeña sobre la cual se aplica un tratamiento. Referirse al real valor de P es preferible a utilizar los términos "significativos" y "altamente significativos".

2.8. Resultados y discusión: En este capítulo puede desarrollarse en forma conjunta la presentación de los resultados y su discusión; sin embargo, si el autor lo considera conveniente puede establecer dos capítulos: uno para Resultados y otro para Discusión. Así mismo, la secuencia lógica de la presentación de los resultados y su discusión puede llevar a que al final del capítulo se indiquen las conclusiones y, por lo tanto, puede no ser necesario el capítulo de Conclusiones.

Los resultados deben ser concisos y seguir una secuencia lógica, constituyendo la parte medular del trabajo y, por ello, exponerse con claridad, objetividad, y en forma comprensible. Se recomienda agrupar los resultados en forma de cuadros y figuras toda vez que ellos contribuyan a aclarar el texto, dar una visión global de la información obtenida y reducir el número de páginas impresas. Debe evitarse el uso de cuadros con gran cantidad de datos, pues se tornan confusos y de difícil interpretación. No se aceptará ninguna figura cuyos datos también aparezcan en cuadros.

Unas pocas frases sobre el resultado del análisis estadístico justificará la interpretación y las conclusiones del trabajo. La mínima información numérica requerida debe incluir: a) número de observaciones; b) la media aritmética, \bar{x} ; c) la desviación estándar, $\pm DE$, o el error estándar, $\pm EE$.

Cuando se da la diferencia entre dos medias se deberá especificar el nivel de significancia o los límites de confianza utilizados. En todos aquellos casos que sea relevante se deberá presentar una tabla de análisis de varianza.

La discusión no tiene que ser muy extensa. En ella se puede hacer referencia a otros

trabajos sobre el mismo tema, ya sea apoyo o contraposición de los resultados que se presentan, obteniendo deducciones lógicas de la interpretación del trabajo.

2.9. Conclusiones: En este capítulo, si lo hubiere, se detallan los descubrimientos o aportes más importantes del trabajo, así como la interpretación del autor sobre su trabajo. Por su naturaleza este capítulo debe ser breve, evitando la retórica y desarrollado sobre la base de frases claras, reducidas a sólo palabras imprescindibles. Evitar usar este capítulo para resumir la discusión planteada en el anterior.

2.10. Agradecimientos: Se indica aquí, si el o los autores creen necesario incluir este capítulo, el nombre de las personas e instituciones que contribuyeron en la realización del trabajo y que no figuren como autores del mismo.

2.11. Bibliografía: Las citas de los autores mencionados en el texto se agruparán por orden alfabético. Si existen citas de varios trabajos de un mismo autor se los agrupará cronológicamente por año de publicación empezando por la más antigua. En el caso de que un mismo autor tenga dos o más publicaciones realizadas en igual fecha, al lado del año se colocará una letra. Cuando la cita bibliográfica ocupa más de un renglón, la segunda línea deberá comenzar a la altura de la quinta letra del primer renglón.

BROSTER, W.H. 1972. Effect on milk yield of the cow of the level of feeding during lactation. Dairy Sci. Abstr. 34: 265-288.

2.11.1. Libros y folletos: Los detalles bibliográficos deberán presentarse de la siguiente forma:

Autor // Fecha // Título; subtítulo // Páginas citadas // Traductor o Editor // Nombre y Lugar de publicación, Casa editora // Páginas o volúmenes.

En todos los casos, el signo // indica que se deben dejar dos espacios de máquina.

- **Autor:** los nombres de el o los autores irán todos con minúscula, primero el apellido y, separado por una coma, las iniciales de los nombres.

Sylvan, P.G.
Beal, G.M., Bohlen, J.M. y Raudabaugh, J.N.

En el caso de que una entidad se responsabiliza por un trabajo se la considera autora de la publicación.

COSTA RICA, DIRECCION DE ESTADISTICA Y CENSO.
AGRICULTURAL RESEARCH COUNCIL.

En el caso de desconocer el autor o editor, como inmediato responsable del trabajo, la entrada bibliográfica se hace por el título de la obra, y las dos primeras palabras se anotan con mayúsculas.

PLANT LIFE in Britain
NORMALIZACION DE la documentación

- **Fecha:** el año de publicación se da siempre en números arábigos y se coloca a continuación del autor.

- **Título y subtítulo:** el título debe transcribirse completo en el idioma original, tal como

aparece en la publicación.

El subtítulo se transcribe separado del título por punto y coma, a no ser que la obra esté dividida en varias etapas o partes, caso en el cual luego del título se coloca punto, se dejan dos espacios de máquina, se coloca el número romano de la parte descripta y el subtítulo con la primera letra en mayúscula.

Alleger, D.E. 1962. Fertile lands of friendships; the Florida-Costa Rica experiment international agricultural cooperation. Gainesville, E.U.A., University of Florida Press, 12 p.

Syrstad, O. 1965. Studies on dairy records. II. Effect of age and season of calving. Acta Agri. Scand. 15: 31.

- Traductor o editor:

Fisher, R.A. 1949. Métodos estadísticos para investigadores. Traducción de la 10a. ed. inglesa por Ruiz Magán, J. y Ruiz Rubio, J.J. Madrid, Aguilar. 322 p.

- Edición: se la indica para todas las ediciones, salvo la primera. El número de edición se da en el ordinal arábigo, seguido por la abreviatura "ed".

- Lugar de publicación: siempre se debe indicar la ciudad; se agrega además el nombre del país o estado cuando puede dar lugar a confusión, lugares pocos conocidos, nombres geográficos homónimos, etc.

París
Rosario, Argentina.

- Casa editora: el nombre de la casa editora se debe abreviar en lo posible, eliminando palabras del tipo Publishers, Company, Ltd., etc. Se debe escribir, por ejemplo: McGraw-Hill, y no McGraw-Hill Book and Co., Inc.

Una entidad corporativa se puede considerar como casa editora.
París, UNESCO, 1963.

Si el autor individual o corporativo de una obra es también su editor responsable, no se repite su nombre:

Association Of Official Agricultura Chemist. 1965. Official methods of analysis. 10° ed.
Washington, D.C.

- Paginación: la paginación se da en números arábigos a dos espacios después de la casa editora y puede comprender:

a) Número total de páginas; en este caso, la abreviatura p se transcribe después de la paginación:

Nueva York, Mac Millan, 560 p.

b) Página o páginas consultadas; en este caso la abreviatura p o pp se antepone a la paginación:

Bogotá, Antares. p. 118.

Oxford University Press, pp.11-14.

c) Volúmenes: es cuando la publicación tiene más de un volumen; se indica el número de volúmenes:

San Pablo, Brasil, Hoelpi, 3 v.

Si sólo se desea citar a uno de los volúmenes:

Nueva York, Interscience, v. 6, 696 p.

Ejemplos:

Agricultural Research Council. 1968. Necesidades nutritivas de los animales domésticos. II. Rumiantes. Traducido del inglés por Saénz Arias, R. Bilbao, España, Academia, 380 p.

BINING, A.C. y BINING, D.H. 1952. Teaching the social studies in secondary schools. 3ª ed. Nueva York, McGraw-Hill, 350 p.

CHURCH, D.C. 1974. Fisiología digestiva y nutrición de los rumiantes. Traducido del inglés por Maluenda. P.D., París, S.C. y Camón Urgel, J. Zaragoza, España, Acribia, v. 1 pp. 144-157.

2.11.2. Artículo o escrito de un autor en el libro de otro: la cita de un artículo, capítulo o parte, escrito por un autor en el libro de otro, se anota bajo el nombre del autor del artículo seguido por el título del artículo y la paginación. Luego se da la referencia completa del libro, precedida por la palabra latina *In* subrayada.

a) En el caso de libros:

HOMBT, T. 1976. The amino-acid requirement of growing pigs. 75-89. In Cole, D.J.A. and others ed. Protein metabolism and nutrition. Londres, Butterworth. pp. 383-394.

b) En el caso de informes, congresos, etc.:

AVILA, J.D. 1977. Castración de vacas de rechazo. In Asociación Argentina de Producción Animal ed. Reunión Científico-Técnica de Producción Animal, 5ta. Resúmenes. Jujuy, Argentina, Oct. 17-20.

c) En el caso de que se haga referencia a un capítulo o parte escrita de un autor en una obra propia, el nombre será sustituido por una línea de 6 espacios de máquina:

LOOMIS, W.E. 1953. Growth correlation. In -----ed. Growth and differentiation in plants. Ames, E.U.A., Iowa State College Press. pp. 197-217.

2.11.3. Publicaciones periódicas: Los detalles bibliográficos deberán presentarse de la siguiente forma:

Autor // Fecha // Título // Nombre de la revista (Lugar de publicación) Serie-Volumen (número):
Página inicial y página final.

- **Autor, fecha y título:** se cita igual para el caso de libros.

- **Nombre de la revista:** el nombre de la revista se cita tal como aparece en la publicación, con la primera letra de cada palabra en mayúscula, salvo el caso de preposiciones, conjunciones, artículos, etc. Todas las citas bibliográficas pueden ser abreviadas de acuerdo con el World List of Scientific Periodicals. Algunas de las abreviaturas más frecuentes se indican

a continuación:

| | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| Agricultural System | ALPA Mem. |
| Am. J. Path. | Am. J. Physiol. |
| Am. J. Vet. Res. | Analyst |
| Animal Feed Sci. and Tech. | Anim. Prod. |
| Annals Zootech. | Ann. Rev. Biochem. |
| Ann. Rev. Physiol. | Appl. Microbiol. |
| Australian J. Exp. Agr. | Australian J. Agr. Res. |
| Australian J. Agr. Sci. Anim. Husb. | Australian Vet. J. |
| Biochem. J. | British J. Nutr. |
| Can. J. Anim. Sci. | Ecol. Monog. |
| Empire J. Exp. Agr. | Fed. Proc. |
| Genetics | J. Agr. Food Chem. |
| J. Agric. Sci. | J. Anim. Sci. |
| J. Assn. Official Agr. Chem. | J. British Grassld. Soc. |
| J. Dairy Sci. | J. Heredity |
| J. Nutr. | J. Path. |
| J. Range Management | J. Trop. Past. |
| J. Vet. Res. | Nature |
| New Zealand J. Agr. Res. | Nutr. Abstr. and Rev. |
| Physiol. Rev. | Poul. Sci. |
| Proc. Am. Soc. Anim. Prod. | Proc. Nutr. Soc. |
| Proc. New Zealand Soc. Anim. Prod. | Rev. Arg. Prod. Anim. |
| Rev. Cubana Cienc. Agric. | Science |
| Sci. Agr. | Soil Sci. |
| Theriogenology | Vet. Res. |

En el caso de revistas poco conocidas, o cuyo nombre se preste a confusión, se debe aclarar entre paréntesis el lugar de la publicación, por ejemplo:

* Producción Animal (Buenos Aires, Argentina)

- **Serie, volumen y número:** la secuencia es la siguiente: la serie con un número, guión, sigue el volumen en arábigo, luego entre paréntesis el número, seguido de dos puntos y un espacio la página inicial, guión, y final del artículo.

Serie N° 2-7(2): 320-340.

No en todos los casos se tiene serie, volumen y número; por lo tanto, daremos ejemplos de diferentes casos.

a) En el caso en que aparece serie-volumen-número:

MARCHI, A. y GIRAUDO, C.G. 1973. *Eragrostis curvula* (Schrad) Nees., cv. Tanganyka. Rev. Invest. Agric. (Buenos Aires, Argentina). Serie N° 1-10 (4):143-148.

b) En el caso en que aparece volumen y número:

GALLI, I.O. y SERRO, E.E. 1974. Terminación de novillos en praderas anuales y perennes. Producción Animal (Buenos Aires, Argentina) 5(2): 104-108.

c) En el caso en que aparece el volumen pero no el número:

BLAXTER, K.L. y WILSON, R.S. 1962. The voluntary intake of roughages by sheep. Anim. Prod. 4: 351-358.

d) En el caso que aparece el número pero no el volumen:

ORIOLONI, M.J.C. y GRASSI, C.J. 1962. Eficiencia del riego por aspersión. IDIA (Buenos Aires, Argentina) N° 180: 5-14.

e) En el caso en que no existe volumen ni número:

LEON GARRE, A. 1963. Cultivo de las plantas cítricas. Hacienda (E.U.A.) 1963: 28-30.

2.11.4. Publicaciones en serie: estas publicaciones forman parte de series numeradas, editadas por organizaciones gubernamentales, internacionales o independientes, que no tienen título distintivo, son boletines, circulares, contribuciones, etc.

Los detalles bibliográficos deberán presentarse en la siguiente forma:

Autor // Fecha // Título // Lugar de publicación. Nombre de la institución que lo publica // Nombre y número de la serie // Paginación.

En el caso en que el nombre de la institución indica claramente el lugar de origen, no es necesario escribirlo. Si el autor es el mismo que la institución que lo publica, no se repite el nombre de la institución.

ROYO PALLARES, O. y MUFARREGE, D.J. 1970. Producción animal en pasturas subtropicales fertilizadas. Argentina. INTA, EERA Mercedes. Boletín Técnico N° 6.

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA. EEA MANFREDI. 1974. La grama Rhodes. Argentina. Inf. Técn. N° 60. 24p.

2.11.5. Tesis: La referencia bibliográfica es similar que para el caso de libros; se debe agregar después del título la palabra tesis.

Autor // Fecha // Título de la tesis // Tesis // Lugar de publicación, Institución // Paginación.

BELTRAMINO, F. 1975. Parámetros genéticos y fenotípicos para caracteres relacionados con la producción en ganado Holando Argentino. Tesis M.Sc. Balcarce, Argentina, Escuela para Graduados en Ciencias Agropecuarias. 317p.

2.11.6. Material no consultado: cuando no se consultó el original de una publicación sino el compendio o resumen, se lo debe especificar:

ISHI, G. 1962. Reactions of chlorine dioxide and sodium sulfite. (En japonés) Kogyo Kagaku Zasshi. 65: 1013-1015. Original no consultado; compendiado en el Chem. Abstr. 58(6): 5369-5370 (1963).

Si el original no fue consultado, pero lo citó otro autor en una publicación, se menciona como sigue:

KREGER, D.R. 1954. Observation on cell walls of yeast and some other fungi by xray diffraction and solubility test. Biochemistry et Biophysics Acta 13: 1-9 (original no consultado; citado en Ruhland W. ed. Handbuch der Pflanzenphysiologie. Berlín, Springer, 1959. v. 11. p.359).

2.11.7. Aclaraciones: cualquier tipo de aclaración se debe colocar entre paréntesis, después de la identificación bibliográfica, por ejemplo: (En este volumen); (mecanografiado); etc.

COMUNICACIONES

En las comunicaciones se observarán las mismas Normas de redacción utilizadas para los trabajos de investigación.

REVISIONES BIBLIOGRAFICAS Y CONFERENCIAS

Las Normas de Redacción para las revisiones bibliográficas y conferencias serán las mismas que para los trabajos de investigación y comunicaciones, con las excepciones que se detallan a continuación:

a) La estructura de presentación será: título, autores, institución a la que pertenecen los autores, índice del temario a desarrollar fraccionando el trabajo en títulos y subtítulos. Luego deberá figurar el resumen y el summary, incluyendo las palabras clave. El resto de los títulos de los capítulos quedará a criterio de los autores.

b) Debido a que la realización de este tipo de trabajos lleva implícita una importante revisión bibliográfica, las citas no deben confundir la lectura del texto. Para facilitar la misma se podrán colocar de la forma que a continuación se detalla:

- Cuando el nombre del autor forma parte de la oración: "...lo demostró Brown (4) en la cabra de montaña, y Archibald y McClintock (1) y Best et al (3) en vacunos...".
- Cuando el nombre del autor no forma parte de la oración: "...se demostró en la cabra de la montaña (4) y en vacunos (1,3)".

Obsérvese que en el primer caso el nombre del autor no está acompañado por el año de publicación, sino por el número que identifica a esa cita en la bibliografía; mientras que en el segundo caso toda la cita es reemplazada por el número correspondiente.

c) La bibliografía irá al final del trabajo; se deberá presentar en forma similar a lo señalado para el caso de los trabajos de investigación, con la excepción de que se deberá anteponer al nombre del autor el número de la cita bibliográfica correspondiente.

Esto implica que la bibliografía deberá estar ordenada alfabéticamente y numéricamente en forma correlativa. Para ello se sugiere a los autores adoptar el siguiente procedimiento:

- 1) Ordenar la bibliografía alfabéticamente.
- 2) Numerarla en forma correlativa.
- 3) Reemplazar en el texto las citas por los números correspondientes.

ENVIO DE ORIGINALES

Se debe enviar el original a:

Secretaría de AAPA
rapa@balcarce.inta.gov.ar

El original llevará el nombre, dirección electrónica y el lugar de trabajo de todos los autores (la dirección postal se colocará a pie de página). Se solicita a los autores que cada trabajo tenga una extensión máxima total de 10 carillas para trabajos de investigación, 5 carillas para comunicaciones y 20 carillas para revisiones bibliográficas y conferencias. Todas las páginas del manuscrito deberán estar numeradas en forma correlativa. Las líneas de cada página también deberán numerarse.

Los autores deberán ceder a la AAPA los derechos de autor a partir del momento en que sus trabajos hayan sido aceptados por el Comité Editorial.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

- ASOCIACION LATINOAMERICANA DE PRODUCCION ANIMAL. 1970. Reglamento editorial de la Asociación Latinoamericana de Producción Animal. ALPA Mem. 5:93-118.
- INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS. 1964. Redacción de referencias bibliográficas; normas de estilo oficiales del IICA. San José, Costa Rica. Bibliotecología y Documentación Nro. 4 24p.
- POLICY OF the journal and instructions to authors. 1972. Biochem. J. 126:1-19.
- STYLE AND form of Journal of Animal Science. 1969. J. Anim. Sci. 29: 850-855.